



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ I NĂM 2011

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH
(REE)

S.Đ.K.K.Đ.03

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

ngày 31 tháng 03 năm 2011

Đơn vị tính : VND

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
100	A. TÀI SẢN NGẮN HẠN		825,182,709,222	1,198,824,477,193
110	I. Tiền và các khoản tương đương tiền	3	497,576,289,736	885,312,713,076
111	1. Tiền		9,576,289,736	12,312,713,076
112	2. Các khoản tương đương tiền		488,000,000,000	873,000,000,000
120	II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	10	174,437,671,135	197,489,158,442
121	1. Đầu tư ngắn hạn		263,700,480,976	262,829,178,979
129	2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn		(89,262,809,841)	(65,340,020,537)
130	III. Các khoản phải thu ngắn hạn		146,422,359,300	115,186,219,316
131	1. Phải thu khách hàng		133,541,051,232	98,252,877,517
132	2. Trả trước cho người bán		12,630,399,942	12,295,251,364
134	3. Phải thu theo tiến độ kế hoạch HĐ		21,743,548,781	21,743,548,781
135	4. Các khoản phải thu khác	4	9,787,652,083	14,174,834,392
139	5. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi		(31,280,292,738)	(31,280,292,738)
140	IV. Hàng tồn kho	5	773,367,730	773,367,730
141	1. Hàng tồn kho		773,367,730	773,367,730
150	V. Tài sản ngắn hạn khác		5,973,021,321	63,018,629
152	1. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ		2,373,826,668	-
154	2. Thuế và các khoản phải thu NN		49,659,111	49,659,111
158	3. Tài sản ngắn hạn khác		3,549,535,542	13,359,518
200	B. TÀI SẢN DÀI HẠN		2,871,272,801,526	2,648,333,028,075
220	I. Tài sản cố định		197,589,766,770	148,154,019,748
221	1. Tài sản cố định hữu hình	6	7,929,210,008	8,164,024,115
222	Nguyên giá		20,646,712,231	20,646,712,231
223	Giá trị hao mòn lũy kế		(12,717,502,223)	(12,482,688,116)
227	2. Tài sản cố định vô hình	7	10,562,400,136	10,643,544,403
228	Nguyên giá		11,822,163,148	11,822,163,148
229	Giá trị hao mòn lũy kế		(1,259,763,012)	(1,178,618,745)
230	3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	8	179,098,156,626	129,346,451,230
240	II. Bất động sản đầu tư	9	475,085,668,029	484,513,457,660
241	1. Nguyên giá		665,845,922,298	665,845,922,298
242	2. Giá trị hao mòn lũy kế		(190,760,254,269)	(181,332,464,638)
250	III. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	10	2,192,648,245,689	2,009,716,429,629
251	1. Đầu tư vào công ty con	10.1	391,610,425,525	426,210,425,525
252	2. Đầu tư vào công ty liên kết	10.2	638,817,439,301	433,285,767,950
258	3. Đầu tư dài hạn khác		1,331,440,192,097	1,319,440,047,388
259	4. Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn		(169,219,811,234)	169,219,811,234)
260	IV. Tài sản dài hạn khác		5,949,121,038	5,949,121,038
260	1. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại		5,949,121,038	5,949,121,038
270	TỔNG CỘNG TÀI SẢN		3,696,455,510,748	3,847,157,505,268

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH

B01-DN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
ngày 31 tháng 03 năm 2011

Đơn vị tính : VND

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
300	A. NỢ PHẢI TRẢ		1,077,415,594,757	1,091,795,332,814
310	I. Nợ ngắn hạn		989,292,838,997	1,005,962,798,065
311	1. Vay ngắn hạn	11	817,198,018,600	860,627,935,600
312	2. Phải trả người bán	12	24,068,009,192	32,873,847,397
313	3. Người mua trả tiền trước		31,362,614,555	32,003,962,523
314	4. Thuế phải nộp Nhà nước	13	44,454,081,132	44,621,372,025
316	5. Chi phí phải trả		42,944,933,336	27,441,176,235
319	6. Các khoản phải trả khác	14	27,915,298,456	7,109,687,280
323	7. Quỹ khen thưởng phúc lợi		1,342,997,005	1,284,817,005
330	II. Nợ dài hạn		88,129,642,481	85,832,534,749
333	1. Nợ dài hạn khác	15	70,163,278,737	67,866,171,005
334	2. Vay dài hạn	16	17,966,363,744	17,966,363,744
400	B. VỐN CHỦ SỞ HỮU	17	2,619,039,915,991	2,755,362,172,454
410	I. Vốn chủ sở hữu		2,619,039,915,991	2,755,362,172,454
411	1. Vốn cổ phần đã phát hành		1,862,932,890,000	1,862,932,890,000
412	2. Thặng dư vốn cổ phần		520,765,945,150	520,765,945,150
414	3. Cổ phiếu quỹ		(43,034,370)	(43,034,370)
417	4. Quỹ đầu tư phát triển		62,722,670,000	62,722,670,000
418	5. Quỹ dự phòng tài chính		57,678,364,048	46,302,820,403
420	6. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		114,983,081,163	262,680,881,271
440	TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN		3,696,455,510,748	3,847,157,505,268



Hồ Trần Diệu Linh
Kế toán trưởng



Nguyễn Thị Mai Thanh
Tổng Giám đốc

Ngày 25 tháng 04 năm 2011

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH

B02-DN/HN

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

ĐVT: VND

Mã Số	Diễn giải	Quý I		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
		Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
01	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	116,576,048,615	151,656,349,578	116,576,048,615	151,656,349,578
03	2. Các khoản giảm trừ doanh thu	-	-	-	-
10	3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	116,576,048,615	151,656,349,578	116,576,048,615	151,656,349,578
11	4. Giá vốn hàng bán và dịch vụ cung cấp	(47,955,097,857)	(84,330,808,482)	(47,955,097,857)	(84,330,808,482)
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	68,620,950,758	67,325,541,096	68,620,950,758	67,325,541,096
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	160,429,377,260	35,215,472,582	160,429,377,260	35,215,472,582
22	7. Chi phí tài chính	(40,835,837,081)	(5,094,318,147)	(40,835,837,081)	(5,094,318,147)
23	<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>	(16,754,701,851)	(4,952,676,498)	(16,754,701,851)	(4,952,676,498)
25	8. Chi phí quản lý doanh nghiệp	(16,609,987,421)	(18,884,997,802)	(16,609,987,421)	(18,884,997,802)
30	9. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	171,604,503,516	78,561,697,729	171,604,503,516	78,561,697,729
31	10. Thu nhập khác	1,538,655,290	2,188,045,559	1,538,655,290	2,188,045,559
32	11. Chi phí khác	-	-	-	-
40	12. Lợi nhuận khác	1,538,655,290	2,188,045,559	1,538,655,290	2,188,045,559
50	13. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	173,143,158,806	80,749,743,288	173,143,158,806	80,749,743,288
51	14. Chi phí thuế TNDN hiện hành	(11,329,598,069)	(15,919,093,419)	(11,329,598,069)	(15,919,093,419)
	15. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	-	-	-	-
60	16. Lợi nhuận sau thuế TNDN	161,813,560,737	64,830,649,869	161,813,560,737	64,830,649,869

[Handwritten signature]

Hồ Trần Diệu Lynh

Kế toán trưởng

Ngày 25 tháng 04 năm 2011



Nguyễn Thị Mai Thanh

Tổng Giám Đốc

[Handwritten signature]

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Cho kỳ kế toán 3 tháng kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

Đơn vị tính: VND

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Từ ngày 01/01/2011 đến ngày 31/03/2011	Từ ngày 01/01/2010 đến ngày 31/03/2010
	I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
01	Lợi nhuận trước thuế		173,143,158,806	80,749,743,288
	<i>Điều chỉnh cho các khoản:</i>			
02	Khấu hao tài sản cố định	7,8,10	9,743,748,005	10,050,387,077
03	Các khoản trích lập dự phòng		23,922,789,304	-
04	Lãi lỗ từ hoạt động đầu tư		(145,114,011,340)	(30,818,377,266)
05	Chi phí lãi vay	20	16,754,701,851	4,952,676,498
08	Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động		78,450,386,626	64,934,429,597
09	Tăng giảm các khoản phải thu		3,556,635,748	1,463,069,011
11	Tăng giảm các khoản phải trả		(23,465,949,989)	(3,627,549,917)
13	Tiền lãi vay đã trả		(650,351,850)	(4,952,676,498)
14	Thuế TNDN đã nộp		(10,247,469,997)	-
15	Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh		3,643,624,608	1,858,095,330
16	Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh		(1,155,715,264)	(4,185,225,340)
20	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất kinh doanh		50,131,159,882	55,490,142,183
	II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
21	Tiền chi để mua sắm tài sản cố định		(36,383,754,839)	(4,837,331,214)
22	Tiền thu từ thanh lý tài sản cố định		950,070,000	-
25	Tiền chi đầu tư vào các đơn vị khác		(215,999,526,294)	(43,329,804,000)
26	Tiền thu hồi đầu tư vào đơn vị khác		41,127,523,050	44,064,561,868
27	Tiền lãi và cổ tức đã nhận		113,932,889,061	19,439,047,819
30	Lưu chuyển tiền thuần sử dụng vào hoạt động đầu tư		(96,372,799,022)	15,336,474,473
33	Tiền vay đã nhận		-	35,000,000,000
34	Tiền chi trả nợ vay		(43,429,917,000)	(161,273,328,000)
36	Tiền chi trả cổ tức		(298,064,867,200)	-
40	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính		(341,494,784,200)	(126,273,328,000)
50	Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ		(387,736,423,340)	(55,446,711,344)
60	Tiền và tương đương tiền đầu kỳ		885,312,713,076	157,325,895,798
70	Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	3	497,576,289,736	101,879,184,454



Hồ Trần Diệu Linh
Kế toán trưởng



Nguyễn Thị Mai Thanh
Tổng Giám đốc

Ngày 25 tháng 04 năm 2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

1. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

1.1 Hình thức sở hữu vốn

Công ty Cổ Phần Cơ Điện Lạnh (“Công ty”) là một công ty cổ phần được thành lập tại Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 1506/GP-UB ngày 25 tháng 12 năm 1993 do Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh cấp. Công ty đã được niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh theo Giấy phép số 01/GPPH ngày 2 tháng 6 năm 2000 do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp.

Trụ sở chính của Công ty đặt tại 364 đường Cộng Hòa, Phường 13, Quận Tân Bình, Thành Phố Hồ Chí Minh.

1.2 Lĩnh vực kinh doanh

Hoạt động chính của Công ty là thiết kế, sản xuất và lắp đặt các hệ thống điều hòa không khí, thiết bị máy tính, thiết bị viễn thông và đồ điện gia dụng, sở hữu và cho thuê cao ốc văn phòng, cung cấp nước và tiến hành các hoạt động đầu tư tài chính.

2. CHẾ ĐỘ VÀ CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG TẠI CÔNG TY

2.1 Cơ sở của việc soạn lập các báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính đã được soạn lập theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam và Hệ thống Kế toán Việt Nam. Báo cáo tài chính được soạn thảo dựa theo qui ước giá gốc và nguyên tắc dồn tích.

Ảnh hưởng của việc áp dụng các Chuẩn mực mới này được trình bày trong các chính sách kế toán dưới đây. Theo các quy định hiện hành tại nước CHXHCN Việt Nam thì các Chuẩn mực này được áp dụng kể từ năm hiện hành về sau, không có điều chỉnh cho niên độ trước.

2.2 Niên độ kế toán

Niên độ kế toán của Công ty bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 đến ngày 31 tháng 12 hàng năm.

2.3 Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được quy đổi theo tỷ giá áp dụng vào ngày phát sinh nghiệp vụ. Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ các nghiệp vụ này được ghi nhận là thu nhập hoặc chi phí trong báo cáo hoạt động kinh doanh.

Tài sản và công nợ bằng tiền gốc ngoại tệ tại ngày lập bảng cân đối kế toán được đánh giá lại theo tỷ giá áp dụng vào ngày lập bảng cân đối kế toán. Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ việc đánh giá lại này được ghi nhận là thu nhập hoặc chi phí trong báo cáo lãi lỗ.

2.4 Hệ thống và hình thức sổ kế toán áp dụng

Công ty sử dụng hình thức chứng từ ghi sổ để ghi sổ các nghiệp vụ kinh tế phát sinh.

2.5 a Ghi nhận và khấu hao tài sản cố định

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

Quyền sử dụng đất

Quyền sử dụng đất được phân bổ trong suốt thời gian còn lại của quyền sử dụng đất (36 năm và 03 tháng) tính từ tháng 08 năm 2007.

Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ đi khấu hao lũy kế. Nguyên giá bao gồm chi phí liên quan trực tiếp đến việc mua sắm các tài sản cố định.

Khấu hao

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng để trừ dần nguyên giá tài sản qua suốt thời gian hữu dụng ước tính hàng năm như sau:

Nhà và vật kiến trúc	5-50 năm
Nhà xưởng và máy móc thiết bị	7 năm
Phương tiện vận chuyển	6 năm
Thiết bị văn phòng	5 năm
Tài sản khác	4 năm

Lãi và lỗ do thanh lý nhượng bán tài sản cố định được xác định bằng số chênh lệch giữa số tiền thu thuần do thanh lý với giá trị còn lại của tài sản và được ghi nhận là thu nhập hoặc chi phí trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

2.5 b Ghi nhận và khấu hao Bất động sản đầu tư

Bất động sản đầu tư là bất động sản gồm quyền sử dụng đất, nhà hoặc một phần của nhà và đất, cơ sở hạ tầng được nắm giữ nhằm mục đích thu lợi từ việc cho thuê hoặc chờ tăng giá mà không phải để sử dụng trong sản xuất, cung cấp hàng hóa hoặc dịch vụ hoặc sử dụng cho các mục đích quản lý hoặc để bán trong kỳ hoạt động kinh doanh bình thường.

Khấu hao

Bất động sản đầu tư được khấu hao theo phương pháp đường thẳng để trừ dần nguyên giá tài sản qua suốt thời gian hữu dụng ước tính. Các tỷ lệ hàng năm như sau:

Nhà và vật kiến trúc	5 - 50 năm
Máy móc thiết bị đi kèm	5 - 7 năm

Lãi và lỗ do thanh lý bất động sản đầu tư được xác định bằng số chênh lệch giữa số tiền thu thuần do thanh lý với giá trị còn lại của bất động sản đầu tư và được ghi nhận là thu nhập hoặc chi phí trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

2.6 Kế toán các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư được ghi nhận theo giá mua ban đầu bao gồm chi phí mua trừ các khoản dự phòng thích hợp.

2.7 Chính sách kế toán đối với hàng tồn kho

Hàng tồn kho được tính theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc được xác định theo cơ sở nhập trước xuất trước và bao gồm tất cả các chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí khác để mang hàng tồn kho đến đúng điều kiện

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

và địa điểm hiện tại của chúng. Trong trường hợp các sản phẩm được sản xuất, giá gốc bao gồm tất cả các chi phí trực tiếp và chi phí sản xuất chung dựa trên cấp độ hoạt động bình thường. Giá trị thực hiện thuần là giá mà theo đó hàng tồn kho có thể được bán trong chu kỳ kinh doanh bình thường trừ đi số ước tính về chi phí hoàn tất và chi phí bán hàng. Khi cần thiết thì dự phòng được lập cho hàng tồn kho bị lỗi thời, chậm luân chuyển và khiếm khuyết.

Hàng tồn kho được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

2.8 Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Các khoản phải thu khách hàng được thể hiện theo giá trị của hóa đơn gốc trừ dự phòng các khoản phải thu khó đòi được ước tính dựa trên cơ sở xem xét tất cả các khoản còn chưa thu tại thời điểm cuối năm.

2.9 Nguyên tắc vốn hoá các khoản chi phí đi vay và các khoản chi phí khác

Chi phí vay liên quan trực tiếp đối với hoạt động xây dựng bất kỳ tài sản đủ tiêu chuẩn sẽ được vốn hóa trong thời gian mà các tài sản này được hoàn thành và sẵn sàng đưa vào sử dụng. Chi phí vay khác được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phát sinh.

2.10 Nguyên tắc ghi nhận doanh thu

Doanh thu bán hàng

Doanh thu bán hàng được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi Công ty đã chuyển giao phần lớn những rủi ro, lợi ích về quyền sở hữu hàng hóa cho bên thứ ba.

Doanh thu từ các hợp đồng cung cấp và lắp đặt

Doanh thu từ các hợp đồng cung cấp và lắp đặt được ghi nhận theo tỷ lệ phần trăm hợp đồng đã được hoàn thành tại ngày lập Bảng cân đối Kế toán.

Doanh thu từ Hợp đồng Hợp tác Kinh doanh ("BCC")

Doanh thu được ghi nhận khi BCC công bố chia lãi cho các bên tham gia BCC.

Doanh thu từ cho thuê văn phòng

Doanh thu từ hoạt động cho thuê văn phòng được ghi nhận theo thời hạn thuê đã được nêu trong hợp đồng thuê văn phòng.

Doanh thu tài chính:

Doanh thu tài chính bao gồm các khoản tiền lãi cho vay, lãi tiền gửi..., thu nhập từ hoạt động đầu tư mua bán chứng khoán (giá bán trừ giá mua), cổ tức và lợi nhuận được chia.

2.11 Chi phí thuế

Thuế thu nhập doanh nghiệp được ghi nhận trên báo cáo hoạt động kinh doanh căn cứ vào thuế hiện hành. Thuế hiện hành là khoản thuế dự tính phải trả tính trên thu nhập chịu thuế cho năm có điều chỉnh cho thuế phải trả từ các năm trước.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

2.12 Nguyên tắc ghi nhận công ty liên kết

Các bên được coi là liên kết nếu một bên có khả năng, trực tiếp hay gián tiếp, kiểm soát hoặc gây ảnh hưởng trọng yếu đến bên kia trong việc đưa ra các quyết định về tài chính hay hoạt động kinh doanh.

2.13 Nguyên tắc xác định các khoản tiền

Trên báo cáo lưu chuyển tiền tệ, tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển, tiền gửi không kỳ hạn và các khoản đầu tư ngắn hạn khác có thời hạn không quá ba tháng mà có thể dễ dàng chuyển thành tiền và có rủi ro không đáng kể về việc thay đổi giá trị.

2.14 Phân chia lợi nhuận

Lợi nhuận sau thuế của công ty sẽ được chia cho các cổ đông khi đã được Đại Hội đồng Cổ đông phê duyệt, và sau khi đã trích lập các quỹ theo Điều lệ của Công ty và các qui định hiện hành tại Việt Nam. Cổ tức giữa kỳ được công bố và chi trả dựa trên số ước tính về lợi nhuận trong năm. Cổ tức cuối kỳ được công bố và chi trả trong năm kế tiếp khi được cổ đông phê duyệt trong Đại hội đồng Cổ đông hàng năm.

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

3. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

	<i>Đơn vị tính : VND</i>	
	<i>Số cuối kỳ</i>	<i>Số đầu kỳ</i>
Tiền mặt	210,414,214	185,230,817
Tiền gửi ngân hàng	9,365,875,522	12,127,482,259
Các khoản tương đương tiền	488,000,000,000	873,000,000,000
TỔNG CỘNG	497,576,289,736	885,312,713,076

Các khoản tương đương tiền thể hiện các khoản tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn dưới ba tháng.

4. CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁC

	<i>Đơn vị tính : VND</i>	
	<i>Số cuối kỳ</i>	<i>Số đầu kỳ</i>
Phải thu lãi tiền gửi	6,621,999,999	12,249,777,779
Phải thu từ các bên có liên quan	-	19,848,800
Phải thu khác	3,165,652,084	1,905,207,813
TỔNG CỘNG	9,787,652,083	14,174,834,391

5. HÀNG TỒN KHO

	<i>Đơn vị tính : VND</i>	
	<i>Số cuối kỳ</i>	<i>Số đầu kỳ</i>
Hàng hóa	8,281,440	8,281,440
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	424,990,949	424,990,949
Nguyên liệu, vật liệu tồn kho	340,095,341	340,095,341
TỔNG CỘNG	773,367,730	773,367,730

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

6. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH HỮU HÌNH

Đơn vị tính: VND

	<i>Nhà cửa & vật kiến trúc</i>	<i>Phương tiện vận tải</i>	<i>Thiết bị văn phòng</i>	<i>Tài sản khác</i>	<i>Tổng cộng</i>
Nguyên giá:					
Số đầu kỳ	15,535,842,267	2,829,963,829	1,704,436,135	576,470,000	20,646,712,231
Tăng trong kỳ	-	-	-	-	-
Số cuối kỳ	15,535,842,267	2,829,963,829	1,704,436,136	576,470,000	20,646,712,231
Giá trị hao mòn lũy kế:					
Số đầu kỳ	8,594,582,355	1,731,478,693	1,580,157,068	576,470,000	12,482,688,116
Khấu hao trong kỳ	119,305,884	77,815,290	37,692,933	-	234,814,107
Số cuối kỳ	8,713,888,239	1,809,293,983	1,617,850,001	576,470,000	12,717,502,223
Giá trị còn lại:					
Số đầu kỳ	6,941,259,912	1,098,485,136	124,279,067	-	8,164,024,115
Số cuối kỳ	6,821,954,028	1,020,669,846	86,586,134	-	7,929,210,008

7. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH VÔ HÌNH

Đơn vị tính: VND

	<i>Quyền sử dụng đất</i>	<i>Phần mềm vi tính</i>	<i>TSCĐ vô hình khác</i>	<i>Tổng cộng</i>
Nguyên giá:				
Số đầu kỳ	11,592,038,449	230,124,699	-	11,822,163,148
Tăng trong kỳ	-	-	-	-
Số cuối kỳ	11,592,038,449	230,124,699	-	11,822,163,148
Giá trị hao mòn lũy kế:				
Số đầu kỳ	948,494,046	230,124,699	-	1,178,618,745
Khấu hao trong kỳ	81,144,267	-	-	81,144,267
Số cuối kỳ	1,029,638,313	230,124,699	-	1,259,763,012
Giá trị còn lại:				
Số đầu kỳ	10,643,544,403	-	-	10,643,544,403
Số cuối kỳ	10,562,400,136	-	-	10,562,400,136

8. CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BẢN DỨ DANG

Đơn vị tính: VND

	<i>Số cuối kỳ</i>	<i>Số đầu kỳ</i>
Tòa nhà văn phòng tại số 9 Đoàn Văn Bơ, Quận 4	174,624,289,507	124,872,584,111
Phần mềm quản trị doanh nghiệp ERP	4,473,867,119	4,473,867,119
TỔNG CỘNG	179,098,156,626	129,346,451,230

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

9. BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ

	Đơn vị tính : VND				
	Nhà cửa & vật kiến trúc	Máy móc & thiết bị	Thiết bị văn phòng	Khác	Tổng cộng
Nguyên giá:					
Số đầu kỳ	526,652,691,589	138,412,285,411	215,692,297	565,253,001	665,845,922,298
Tăng trong kỳ	-	-	-	-	-
Số cuối kỳ	<u>526,652,691,589</u>	<u>138,412,285,411</u>	<u>215,692,297</u>	<u>565,253,001</u>	<u>665,845,922,298</u>
Giá trị hao mòn lũy kế:					
Số đầu kỳ	124,317,935,569	56,242,200,442	215,692,297	556,636,330	181,332,464,638
Khấu hao trong kỳ	5,852,523,438	3,572,916,194	-	2,349,999	9,427,789,631
Số cuối kỳ	<u>130,170,459,007</u>	<u>59,815,116,636</u>	<u>215,692,297</u>	<u>558,986,239</u>	<u>190,760,254,269</u>
Giá trị còn lại:					
Số đầu kỳ	<u>402,334,756,020</u>	<u>82,170,084,969</u>	<u>-</u>	<u>8,616,671</u>	<u>484.513.457.660</u>
Số cuối kỳ	<u>396,482,232,582</u>	<u>78,597,168,775</u>	<u>-</u>	<u>6,266,672</u>	<u>475,085,668,029</u>

10. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH

Đầu tư ngắn hạn

	Đơn vị tính: VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Chứng khoán giao dịch	263,700,480,976	262,829,178,979
Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	<u>(89,262,809,841)</u>	<u>(65,340,020,537)</u>
Giá trị còn lại của các khoản đầu tư ngắn hạn	<u>174,437,671,135</u>	<u>197,489,158,442</u>

Sau một thời gian đầu tư vào công ty Cổ Phần Quản lý Quỹ RNG, HDQT công ty nhận thấy hoạt động quản lý quỹ không phù hợp với mục tiêu đầu tư chiến lược dài hạn của công ty nên đã quyết định chuyển nhượng toàn bộ phần vốn công ty đang sở hữu, tương đương tỷ lệ 68,7% tại công ty RNG cho đối tác khác, thông qua hợp đồng được ký kết ngày 20/01/2011.

Với việc chuyển nhượng này, trong báo cáo Quý I.2011, công ty đã tiến hành kết chuyển khoản đầu tư vào công ty con (RNG) sang khoản mục đầu tư ngắn hạn, số tiền 36,4 tỷ đồng; đồng thời lập dự phòng cho khoản đầu tư này trong báo cáo riêng của REE Corp số tiền 23,92 tỷ đồng (số liệu này được căn cứ theo giá trị sổ sách của công ty RNG tại ngày 31/03/2011).

Lưu ý, do RNG là công ty Con đã được hợp nhất tính đến thời điểm 31/12/2010 nên số lỗ tương ứng giá trị sổ sách của RNG đã được ghi nhận lũy kế trên báo cáo hợp nhất đến thời điểm 31/12/2010 là 20.4 tỷ đồng. Do đó trên báo cáo hợp nhất tại 31/03/2011 khoản dự phòng RNG chỉ là 3.5 tỷ tương ứng tỷ lệ lỗ trong kết quả Quý I của RNG, vì để bảo đảm nguyên tắc thận trọng, công ty tiếp tục dự phòng về giá trị sổ sách RNG tại ngày 31/03/2011 trước khi việc chuyển nhượng hoàn tất.

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

Đầu tư dài hạn

Đơn vị tính: VND

	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Đầu tư vào công ty con (Thuyết minh số 10.1)	391,610,425,525	426,210,425,525
Đầu tư vào các công ty liên kết và các công ty đồng kiểm soát (Thuyết minh số 10.2)	638,817,439,301	433,285,767,950
Đầu tư chứng khoán dài hạn khác	1,331,440,192,097	1,319,440,047,388
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	(169,219,811,234)	(169,219,811,234)
Giá trị còn lại của các khoản đầu tư dài hạn	2,192,648,245,689	2,009,716,429,629

10.1 Đầu tư của công ty mẹ vào các công ty con

Tên công ty	Tỷ lệ sở hữu (%)	Giá trị đầu tư (VND)		Địa điểm	Ngành nghề kinh doanh
		Số cuối kỳ	Số đầu kỳ		
Công ty TNHH Quản Lý và Khai Thác Bất Động Sản R.E.E	100	1,000,000,000	1,000,000,000	TP.HCM - Việt Nam	Dịch vụ quản lý văn phòng Kinh doanh và hậu cần
Trans Orient Pte Ltd.	100	5,841,857,500	5,841,857,500	Singapore	
Công ty CP Dịch Vụ & Kỹ Thuật Cơ Điện Lạnh R.E.E	99.99	99,994,000,000	99,994,000,000	TP.HCM - Việt Nam	Cơ điện
Công ty CP Điện Máy R.E.E	99.99	99,992,500,000	99,992,500,000	TP.HCM - Việt Nam	Điện máy
Công ty CP Vĩnh Thịnh	97.11	4,782,068,025	4,782,068,025	TP.HCM - Việt Nam	Điện máy
Công ty CP Bất Động Sản R.E.E	90.00	180,000,000,000	180,000,000,000	TP.HCM - Việt Nam	Bất động sản
Công ty CP Quản Lý Quỹ RNG	68.70	-	34,600,000,000	TP.HCM - Việt Nam	Quản lý quỹ
TỔNG CỘNG		391,610,425,525	426,210,425,525		



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

10.2 Đầu tư vào các công ty liên kết và công ty đồng kiểm soát

Tên công ty	Số cuối kỳ		Số đầu kỳ	
	Tỷ lệ sở hữu (%)	Giá trị đầu tư (VND)	Giá trị đầu tư (VND)	Hoạt động kinh doanh
Công ty liên kết				
Công ty CP BOO Nước Thủ Đức	20	134,217,520,000	134,217,520,000	Cung cấp nước
Công ty CP Nhiệt Điện Vũng Áng II	21.17	30,648,300,000	30,648,300,000	Điện lực
Công ty ĐT Hạ Tầng BĐS Việt Nam	34.94	34,937,500,000	34,937,500,000	Bất động sản
Công ty CP Địa Ốc Sài Gòn	22.78	27,229,230,000	27,229,230,000	Bất động sản
Công ty CP Thủy Điện Thác Bà	23.55	220,345,623,560	205,632,935,570	Điện lực
Công ty CP Thủy Điện Thác Mơ	24.53	190,943,039,837	-	Điện lực
Công ty đồng kiểm soát				
Liên Doanh 41B Lý Thái Tổ – Hà Nội	40	496,225,904	620,282,380	Bất động sản
TỔNG CỘNG		638,817,439,301	433,285,767,950	

11. VAY NGẮN HẠN

	Đơn vị tính: VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Vay ngắn hạn	-	41,127,510,000
Trái phiếu chuyển đổi	810,418,000,000	810,418,000,000
Nợ dài hạn đến hạn phải trả	6,780,018,600	9,082,425,600
TỔNG CỘNG	817,198,018,600	860,627,935,600

12. PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN, CÁC BÊN CÓ LIÊN QUAN

	Đơn vị tính: VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Phải trả cho nhà cung cấp	22,693,835,985	5,996,942,421
Phải trả các bên có liên quan	1,374,173,207	26,876,904,976
TỔNG CỘNG	24,068,009,192	32,873,847,397

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

13. THUẾ PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC

	Đơn vị tính: VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Thuế thu nhập doanh nghiệp	44,300,950,892	43,218,822,820
Thuế giá trị gia tăng	-	1,178,915,768
Các khoản phí và các khoản phải nộp khác	<u>153,130,240</u>	<u>223,633,437</u>
TỔNG CỘNG	<u>44,454,081,132</u>	<u>44,621,372,025</u>

14. CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ KHÁC

	Đơn vị tính: VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Chi phí bảo hành	5,267,988,735	5,267,988,735
Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và kinh phí công đoàn	192,173,231	187,189,628
Phải trả công ty chứng khoán	16,034,686,530	-
Các khoản phải trả khác	<u>6,420,449,960</u>	<u>1,654,508,917</u>
TỔNG CỘNG	<u>27,915,298,456</u>	<u>7,109,687,280</u>

15. PHẢI TRẢ DÀI HẠN KHÁC

Các khoản phải trả dài hạn khác chủ yếu thể hiện số tiền đặt cọc đã thu của khách thuê văn phòng.

16. VAY VÀ NỢ DÀI HẠN

Công ty có các khoản vay sau đây từ Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam, Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh nhằm mục đích tài trợ cho việc xây dựng văn phòng cho thuê.

	Đơn vị tính: VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Vay dài hạn	24,746,382,344	27,048,789,344
Trong đó:		
Nợ dài hạn đến hạn trả (Thuyết minh số 13)	6,780,018,600	9,082,425,600
Nợ dài hạn	<u>17,966,363,744</u>	<u>17,966,363,744</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN LẠNH

B09-DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

17. VỐN CHỦ SỞ HỮU

Tình hình tăng giảm nguồn vốn chủ sở hữu

Năm trước	Vốn cổ phần	Thặng dư vốn cổ phần	Cổ phiếu ngân quỹ	Quỹ đầu tư & phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Đơn vị tính: VND	
						Lợi nhuận chưa phân phối	Tổng cộng
Số đầu kỳ	810,431,310,000	1,315,183,925,150	(28,912,770)	62,722,670,000	38,344,642,813	191,183,752,400	2,417,837,387,593
Tăng vốn năm trước	1,052,501,580,000	(794,417,980,000)	(14,121,600)	-	-	-	258,069,478,400
Lợi nhuận tăng trong kỳ	-	-	-	-	-	261,736,392,661	261,736,392,661
Chia cổ tức	-	-	-	-	-	(162,083,600,000)	(162,083,600,000)
Thưởng vượt kế hoạch	-	-	-	-	-	(20,000,000,000)	(20,000,000,000)
Trích lập quỹ	-	-	-	-	7,958,177,590	(7,958,177,590)	-
Phân phối quỹ khen thưởng phúc lợi	-	-	-	-	-	(197,486,200)	(197,486,200)
Số cuối kỳ	1,862,932,890,000	520,765,945,150	(43,034,370)	62,722,670,000	46,302,820,403	262,680,881,271	2,755,362,172,454
Năm nay							
Số đầu kỳ	1,862,932,890,000	520,765,945,150	(43,034,370)	62,722,670,000	46,302,820,403	262,680,881,271	2,755,362,172,454
Lợi nhuận tăng trong kỳ	-	-	-	-	-	161,813,560,737	161,813,560,737
Chia cổ tức	-	-	-	-	-	(298,064,867,200)	(298,064,867,200)
Trích lập quỹ	-	-	-	-	11,375,543,645	(11,375,543,645)	-
Phân phối quỹ khen thưởng phúc lợi	-	-	-	-	-	(70,950,000)	(70,950,000)
Số cuối kỳ	1,862,932,890,000	520,765,945,150	(43,034,370)	62,722,670,000	57,678,364,048	114,983,081,163	2,619,039,915,991

Handwritten signature and date: 31/03/2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
 Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

18. DOANH THU

18.1 Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	<i>Đơn vị tính: VND</i>	
	<i>Quý I năm 2011</i>	<i>Quý I năm 2010</i>
Tổng doanh thu	116,576,048,615	151,656,349,578
<i>Trong đó:</i>		
<i>Doanh thu từ cung cấp dịch vụ</i>	85,544,240,973	82,736,854,098
<i>Doanh thu từ dịch vụ cung cấp & lắp đặt</i>	31,031,807,642	68,919,495,480

18.2 Doanh thu hoạt động tài chính

	<i>Đơn vị tính: VND</i>	
	<i>Quý I năm 2011</i>	<i>Quý I năm 2010</i>
Cổ tức được chia	127,892,138,405	17,202,865,417
Lãi tiền gửi	32,321,922,929	3,034,202,381
Doanh thu tài chính khác	215,315,926	14,978,404,784
TỔNG CỘNG	160,429,377,260	35,215,472,582

19. CHI PHÍ TÀI CHÍNH

	<i>Đơn vị tính : VND</i>	
	<i>Quý I năm 2011</i>	<i>Quý I năm 2010</i>
Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư	23,922,789,304	(88,000,000)
Chi phí lãi vay, lãi trái phiếu	16,754,701,851	4,952,676,498
Chi phí tài chính khác	158,345,926	229,641,649
TỔNG CỘNG	40,835,837,081	5,094,318,147

20. THU NHẬP KHÁC

	<i>Đơn vị tính : VND</i>	
	<i>Quý I năm 2011</i>	<i>Quý I năm 2010</i>
Thu tiền phạt	588,585,290	2,126,277,745
Thu bán phế liệu, thanh lý	950,070,000	61,767,814
TỔNG CỘNG	1,538,655,290	2,188,045,559

Báo cáo tài chính Quý I năm 2011 kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011 đã được Ban Tổng Giám Đốc Công ty phê duyệt để phát hành vào ngày 25 tháng 04 năm 2011.



Hồ Trần Diệu Linh
 Kế toán trưởng
 Ngày 25 tháng 04 năm 2011



Nguyễn Thị Mai Thanh
 Tổng Giám đốc

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý I kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011

18. DOANH THU

18.1 Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	<i>Đơn vị tính: VND</i>	
	<i>Quý I năm 2011</i>	<i>Quý I năm 2010</i>
Tổng doanh thu	116,576,048,615	151,656,349,578
<i>Trong đó:</i>		
<i>Doanh thu từ cung cấp dịch vụ</i>	85,544,240,973	82,736,854,098
<i>Doanh thu từ dịch vụ cung cấp & lắp đặt</i>	31,031,807,642	68,919,495,480

18.2 Doanh thu hoạt động tài chính

	<i>Đơn vị tính: VND</i>	
	<i>Quý I năm 2011</i>	<i>Quý I năm 2010</i>
Cổ tức được chia	127,892,138,405	17,202,865,417
Lãi tiền gửi	32,321,922,929	3,034,202,381
Doanh thu tài chính khác	215,315,926	14,978,404,784
TỔNG CỘNG	160,429,377,260	35,215,472,582

19. CHI PHÍ TÀI CHÍNH

	<i>Đơn vị tính : VND</i>	
	<i>Quý I năm 2011</i>	<i>Quý I năm 2010</i>
Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư	23,922,789,304	(88,000,000)
Chi phí lãi vay, lãi trái phiếu	16,754,701,851	4,952,676,498
Chi phí tài chính khác	158,345,926	229,641,649
TỔNG CỘNG	40,835,837,081	5,094,318,147

20. THU NHẬP KHÁC

	<i>Đơn vị tính : VND</i>	
	<i>Quý I năm 2011</i>	<i>Quý I năm 2010</i>
Thu tiền phạt	588,585,290	2,126,277,745
Thu bán phế liệu, thanh lý	950,070,000	61,767,814
TỔNG CỘNG	1,538,655,290	2,188,045,559

Báo cáo tài chính Quý I năm 2011 kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2011 đã được Ban Tổng Giám Đốc Công ty phê duyệt để phát hành vào ngày 25 tháng 04 năm 2011.



Hồ Trần Diệu Linh
Kế toán trưởng
Ngày 25 tháng 04 năm 2011



Nguyễn Thị Mai Thanh
Tổng Giám đốc